

ANK 21

1875

N:o 2

Cirkulär.

Postanstalterne till en egen efterrättelse och korrespondenternes behörige delgifvande meddelas, att, jemlikt Ryska postdepartementets tillkännagifvande, för Finlands utrikes korrespondans öfver Ryssland och Tyskland till och från nedannämnde länder och orter befodringsafgifterne numera utgå med följande belopp, nemligen:

A. Å postvägen "*via Brindisi*" med franska fartyg:

1:o. För korrespondans emellan Finland och **Hongkong** samt **Shanghai** (i **China** N:o 24), **Jokuhama** (i **Japan** N:o 27), franska besittningarne i Cochinchina, ön Ceylon, engelska, spanska och portugisiska besittningarne på östra **Ost Indiska** halfön (N:o 25), samt öarne **Madagaskar**, **Bourbon**, **Mauritius** (**Il de France**), **Mayotta**, **Sechellerna** (N:o 36).

a) För afgående frankeradt bref: 300 penni (deraf 17 $\frac{3}{4}$ silfv. grosch. tillfalla Tyskland) för hvarje 15 gram.

b) För rekommenderade uppbäras portot såsom för frankerade bref jemte finsk rekommendationsafgift: 28 penni per bref, samt dessutom Tyskland till förmon 232 penni (14 $\frac{1}{2}$ silfv. grosch.) för hvarje 15 gram.

c) För ankommet ofrankeradt bref: 340 penni (deraf 19 $\frac{3}{4}$ silfv. grosch. tillfalla Tyskland) för hvarje 15 gram.

d) För korsbandsförsändelse med tryckalster: 36 penni (deraf 2 silfv. grosch. till Tyskland) för hvarje 40 gram.

2:o. För korrespondans emellan Finland och Nederländska besittningarne i **Ost Indiska** (N:o 25) Archipelagen (Sunda öarne: Sumatra, Java (Batavia), Borneo, Celebes etc. Moluckerna):

a) För afgående frankeradt bref: 356 penni (deraf 21 $\frac{1}{4}$ silfv. grosch. till Tyskland) för hvarje 15 gram.

b) För rekommenderade bref uppbäras portot likasom för frankerade bref och finsk rekommendationsavgift 28 penni per bref, samt dessutom Tyskland till förmon: 264 penni ($16\frac{1}{2}$ silfv. grosch.) för hvarje 15 gram.

c) För ankommet ofrankeradt bref: 396 penni (deraf $23\frac{1}{2}$ silfv. grosch. tillfalla Tyskland) för hvarje 15 gram.

d) För korsbandsförsändelse med tryckalster: 36 penni (deraf 2 silfv. grosch. till Tyskland) för hvarje 50 gram.

Anmärkning: För korsbandsförsändelser med varuprofver, som äro adresserade till de i punkterne 1 och 2 af denna afdelning A upptagna orter betalas såsom för enkla frankerade bref. Korrespondans, som är adresserad till öfrige orter i China och Japan utom Hongkong, Shanghai och Jokuhamas, få icke försändas å denna postväg. Enkla bref, som sändas emellan Finland samt spanska och portugisiska besittningarne på östra Ost Indiska halfön äro underkastade frankotvång till Hongkong och rekommenderade bref få icke sändas till dessa besittningar.

B. Å postvägen "*via Bremen direkt*" och "*via Hamburg direkt*".

1:o För korrespondans, som försändes emellan Finland och **Mexiko** (N:o 53) å vägen "*via Bremen direkt*".

a) För afgående frankeradt bref: 168 penni (deraf $9\frac{1}{2}$ silfv. grosch. till Tyskland) för hvarje 15 gram.

b) För ankommet ofrankeradt bref: 192 penni (deraf $10\frac{1}{2}$ silfv. grosch. till Tyskland) för 15 gram.

b) För korsbandsförsändelse med tryckalster och varuprofver: 20 penni (deraf 1 silfv. grosch. till Tyskland) för hvarje 50 gram.

2:o För korrespondans, som försändes emellan Finland och **Mexiko** (N:o 53) på vägen "*via Hamburg direkt*".

a) För afgående frankeradt bref: 120 penni (deraf $6\frac{1}{2}$ silfv. grosch. till Tyskland) för hvarje 15 gram.

b) För ankommet ofrankeradt bref: 144 penni (deraf $7\frac{1}{2}$ silfv. grosch. till Tyskland) för hvarje 15 gram.

c) För korsbandsförsändelse med tryckalster och varuprofver: 20 penni (deraf 1 silfv. groch. till Tyskland) för hvarje 50 gram.

Anm. Korrespondans, som försändas emellan Finland och Mexiko å ofvannämnde vägar, är underkastad frankotvång ända till vattenkommunikationens ändpunkt och rekommenderade bref kunna icke befordras.

C. Å postvägen öfver *Antwerpen* med Belgiska ångfartyg:

1:o. För korrespondans emellan Finland och **Brasilien** (N:o 44).

a) För afgående frankeradt kref: 120 penni (deraf $6\frac{1}{2}$ silfv. groch. till Tyskland) för hvarje 15 gram.

b) För ankommet ofrankeradt bref: 180 penni (deraf $9\frac{3}{4}$ silfv. groch. till Tyskland) för hvarje 15 gram.

c) För korsbandsförsändelse med tryckalster och varuprofver: 24 penni (deraf $1\frac{1}{4}$ silfv. groch. till Tyskland) för hvarje 50 gram.

2:o. För korrespondans emellan Finland och **Argentinska republiken (Buenos-Ayres)** och **Uruguay** (N:o 42):

a) För afgående frankeradt bref: 96 penni (deraf 5 silfv. groch. till Tyskland) för hvarje 15 gram.

b) För ankommet ofrankeradt bref: 156 penni (deraf $8\frac{1}{4}$ silfv. groch. till Tyskland) för hvarje 15 gram.

c) För korsbandsförsändelse med tryckalster och varuprofver: 20 penni (deraf 1 silfv. groch. till Tyskland) för hvarje 50 gram.

Anm. Korrespondans, som försändes till de i punkterna 1 och 2 af afdelningen C. upptagna orter, bör vara frankerad och rekommenderade bref få icke försändas på denna väg.

Derjemte meddeles, jemlikt underrättelse från Tyska General-Postamentet, att paketförsändelser (penninge och värde bref samt varupaketer utan värde och med värde) som äro adresserade till Spanien transit öfver Frankrike, väl äro tillåtna till afsändning, men att, i händelse försändelsen förkommer inom spanska området, någon ersättning derför icke utgifves.

De här ofvan uppgifna befordringsvägar och öfrige bestämmelser.

hvarigenom äfven afgifterne och bestämmelserne under Litt. A i Cirkuläret N:o $\frac{24}{698}$ af den 9 nästvikne September delvis ändrats, böra antecknas under behörig nummer af de angifna numris 24, 25, 27, 36, 42, 44 och 53 uti taxan af den 14 April 1871.

Af nu angifne befodringsafgifter beräknas såsom iurikes 20 penni för afgående frankeradt och 32 penni för ankommet ofrankeradt bref per 15 gram och 4 penni för bandförsändelse per angifne 40 eller 50 gram. Helsingfors, å Postdirektionen, den 15 Januari 1873.

Fr. Andersin.

C. W. Sahlstén